

SILVERCREST®



ULTRASONIC CLEANER SUR 48 C4

LT

ULTRAGARSINIS VALYMO PRIETAISAS

Naudojimo instrukcija

DE AT CH

ULTRASCHALL-REINIGUNGSGERÄT

Bedienungsanleitung

LV

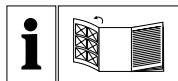
ULTRASKAŅAS TĪRĪŠANAS IERĪCE

Lietošanas pamācība

IAN 338027_2001

LT

LV



LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

IV

Pirms lasīšanas atlokiel lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

LT	Naudojimo instrukcija	Puslapis	1
LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	19
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	37



Turinys

Ivadas	2
Informacija apie šią naudojimo instrukciją	2
Autorių teisės	2
Atsakomybės apribojimas	2
Naudojimas pagal paskirtį	2
Išpėjimai	3
Sauga	4
Elektros srovės keliamas pavojus	4
Pagrindiniai saugos nurodymai	4
Prietaiso naudojimo specialieji saugos nurodymai	6
Ko negalima valyti ultragarsu	7
Naudojimo pradžia	8
Tiekiamas rinkinys ir tikrinimas pristatant	8
Pakuotės šalinimas	8
Prieš naudojant pirmą kartą	9
Ijungimas į elektros tinklą	9
Valdymo elementai	9
Valdymas ir naudojimas	10
Kas yra ultragarsinis valymas	10
Valomojo skysčio įpylimas į prietaisą	10
Naudojimo pavyzdžiai	11
Papuošalų/metalinių gaminių įdėjimas į prietaisą	12
Akinių įdėjimas	12
Rankinių laikrodžių įdėjimas	12
Prietaiso įjungimas ir išjungimas	13
Valymas	14
Laikymas nenaudojant	15
Trikčių šalinimas	15
Trikčių priežastys ir trikčių šalinimas	15
Šalinimas	16
Priedas	16
Techniniai duomenys	16
Informacija apie EB atitikties deklaraciją	16
Kompernaß Handels GmbH garantija	17
Priežiūra	18
Importuotojas	18

Įvadas

Informacija apie šią naudojimo instrukciją

Sveikiname įsigijus naują prietaisą.

Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimo tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Autorių teisės

Šis dokumentas saugomas pagal intelektinės nuosavybės teises ginančius teisės aktus.

Neturint rašytinio gamintojo sutikimo draudžiama dokumentą visą arba dalimis dauginti arba perspausdinti visais įmanomais būdais, taip pat kopijuoti jo paveikslėlius (net ir pakeistus).

Atsakomybės apribojimas

Šioje naudojimo instrukcijoje sąžiningai pateikta spausdinant turėta naujausia techninė informacija, duomenys ir prietaiso prijungimo bei naudojimo nurodymai, pagrįsti iki šiol sukaupta mūsų patirtimi ir žiniomis.

Nepriimame jokių pretenzijų dėl šioje instrukcijoje pateiktų duomenų, paveikslėlių ir aprašymų.

Gamintojas nepriima atsakomybės už nuostolius, patirtus nesilaikant naudojimo instrukcijos, gaminį naudojant ne pagal paskirtį, netinkamai remontuojant, neleistinai atlikus pakeitimų arba panaudojus nesertifikuotą atsarginių dalių.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis prietaisas skirtas tik papuošalams, akiniams, dantų protezams, CD/DVD diskams, skutimosi galvutėms, rankiniams laikrodžiams bei daugeliui kitų daiktų valyti.

Tačiau prietaisu galima valyti ne visus daiktus (žr. skyrių **Ko negalima valyti ultragarsu**). Prietaisas skirtas tik privačiam naudojimui, jo negalima naudoti komerciniais tikslais. Nenaudokite prietaiso lauke. Šio prietaiso neleidžiama valdyti išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema. Nevalykite daiktų subraižytu paviršiumi – valant ultragarsu, šie įbrėžimai gali pagilėti. Bet koks kitoks naudojimas arba naudojimas ne pagal nurodymus laikomas naudojimui ne pagal paskirtį.

Nepriimamos jokios pretenzijos dėl žalos, atsiradusios naudojant prietaisą ne pagal paskirtį. Riziką prisiima tik naudotojas.

Įspėjimai

Šioje naudojimo instrukcijoje rasite toliau aprašytus įspėjimus.

PAVOJUS!

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama dėl gresiančios pavojingos situacijos.

Jei pavojingos situacijos neišvengiama, galima mirtis arba sunkūs sužalojimai.

- Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad būtų išvengta mirties arba žmonių sunkių sužalojimų pavojaus.

ĮSPĖJIMAS!

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama dėl galimos pavojingos situacijos.

Jei pavojingos situacijos neišvengiama, galimi sužalojimai.

- Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad nebūtų sužaloti žmonės.

DĖMESIO!

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama dėl galimos materialinės žalos.

Jei situacijos neišvengiama, gali būti patirta materialinė žala.

- Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad išvengtumėte materialinės žalos.

NURODYMAS

- Nurodymu pateikiama papildomos informacijos, padėsiančios lengviau naudoti prietaisą.

Sauga

Šiame skyriuje pateikti svarbūs prietaiso naudojimo saugos nurodymai. Šis prietaisas atitinka nustatytus saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant prietaisą gali būti sužaloti žmonės arba patirta materialinė žala.

Elektros srovės keliamas pavojus

PAVOJUS!

Elektros srovės keliamas pavojus gyvybei!

Prisilietus prie laidų arba dalių su įtampa kyla pavojus gyvybei!

Laikykitės šių saugos nurodymų, kad išvengtumėte elektros srovės keliamo pavojaus.

- ▶ Jei pažeistas maitinimo laidas arba tinklo kištukas, prietaiso nebenaudokite.
- ▶ Prieš vėl naudodami prietaisą paveskite įgaliotam specialistui pritaisyti naują maitinimo laidą.
- ▶ Jokių būdu neardykite prietaiso korpuso. Prisilietus prie jungčių, kuriomis teka elektros srovė, ar pakeitus elektrinę ar mechaninę konstrukciją, kyla elektros smūgio pavojus.

Pagrindiniai saugos nurodymai

Norėdami saugiai naudoti prietaisą, laikykitės šių saugos nurodymų.

- Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų išorinių pažeidimų. Jei prietaisas pažeistas arba nukrito, nenaudokite jo.
- Pažeistą šio prietaiso maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas ar jo klientų aptarnavimo tarnyba arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo – tai leis išvengti pavojų.
- 8 metų ir vyresni vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jausminių arba protinių gebėjimų ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys šį prietaisą gali naudoti tik jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta, kokių gali kilti pavojų. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.



Šį prietaisą galima naudoti tik patalpose.

- Būtina prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
- Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Taisyti prietaisą paveskite tik įgaliotoms specializuotoms įmonėms arba klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojams. Netinkamai pataisytas prietaisas gali kelti didelį pavojų naudotojui. Be to, prarandama garantija.
- Sugedusios dalys turi būti keičiamos tik originaliomis atsarginėmis dalimis. Tik naudojant tokias dalis vykdomi saugos reikalavimai.
- Saugokite prietaisą nuo drėgmės, lašančio ar tykštančio vandens, pasirūpinkite, kad į vidų nepatektų skysčio. Elektros smūgio pavojus!
- Prietaiso, jungiamojo laido ir tinklo kištuko niekada nenaudokite vandenyje, nenaudokite prietaiso lauke. Elektros smūgio pavojus!
- Jei į prietaiso vidų pribėgo skysčio, nedelsdami ištraukite tinklo kištuką. Prieš vėl naudodami paveskite prietaisą patikrinti.
- Nelieskite prietaiso ir tinklo kištuko šlapiomis rankomis.
- Tinklo kištukąjunkite tik į tinkamai įrengtą, lengvai pasiekiamą elektros lizdą, kurio įtampa atitinka prietaiso duomenų lentelėje nurodytą įtampą. Ir prijungus prietaisą elektros lizdas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Pasirūpinkite, kad jungiamojo laido nepažeistų aštrios briaunos ar karšti paviršiai. Nevyniokite jungiamojo laido ant prietaiso.
- Naudodami prietaisą pasirūpinkite, kad jungiamasis laidas nebūtų prispaustas ar sugnybtas.

- Kas kartą ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo prieš valydami prietaisą ar atlikdami jo techninės priežiūros darbus, taip pat jei prietaiso nenaudojate.
- Maitinimo laidą iš elektros lizdo visada traukite suėmę tinklo kištuką, netraukite už maitinimo laido.
- Nelieskite prietaiso ir tinklo kištuko šlaspiomis rankomis.

Prietaiso naudojimo specialieji saugos nurodymai

- Prietaisą galima statyti tik ant lygaus ir neslidaus paviršiaus – niekada nestatykite jo ant minkšto pagrindo.
- Vandens į nerūdijančiojo plieno vonelę galima pilti tik iki MAX ženklo, kad valant gaminius skystis nebėgtų per kraštus.
- Valydami smulkius gaminius visada naudokite krepšelį, kad nesubraižytumėte gaminių ir nerūdijančiojo plieno vonelės. Jei į valomąjį skystį sudėjote daug gaminių, pasirūpinkite, kad valomi jie nesiliestų – antraip gali atsirasti įbrėžimų!
- Valydami akinius ar papuošalus visuomet naudokite rinkinyje esantį krepšelį. Akinius į krepšelį visuomet dėkite stiklais aukštyn.
- Išvalę akinius ir papuošalus, kas kartą perplaukite juos švariu vandeniu.
- Kol gaminiai valomi, nelieskite nerūdijančiojo plieno vonelės vidinio paviršiaus ar valomojo skysčio: ultragarso bangos gali pakenkti sveikatai.
- Nevalykite daiktų subraižytu paviršiumi – valant ultragarsu, šie įbrėžimai gali pagilėti.

- Prietaiso niekada nenaudokite be vandens, nes prietaisas gali sugesti.
- Po penkių valymo iš eilės procedūrų be pertraukos, prietaiso toliau nenaudokite ir leiskite jam atvėsti iki patalpos temperatūros.
- Prietaisą pastatykite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Prietaiso ir jo priedų nestatykite ant karštų ar galinčių įkaisti paviršių, pvz., kaitviečių, ar netoli jų.

Ko negalima valyti ultragarsu

Ultragarsu paprastai negalima valyti:

- Porėtų ar lengvai pažeidžiamų brangakmenių (papuošalų), pvz., smaragdo, koralų, perlų, perlamutro, turkio, opalo, malachito, lazurito, tigro akies, juodojo onikso ir t. t.
- Daiktų subraižytu paviršiumi, nes valant ultragarsu šie įbrėžimai gali pagilėti.
- Medinių, odinių, tekstilinių, iš rago ar vėžlio kiauto pagamintų daiktų.
- Kai kurių rūšių bižuterijos gaminių, pvz., pasidabruotos bižuterijos.
- Valant varžtai ir laisvai pritvirtinti aptaisai gali atsilaisvinti. Tokius daiktus tik trumpai valykite ne dažniau kaip kartą per mėnesį (daugiausia 90 sekundžių).
- Prietaisu nevalykite laikrodžių, **praleidžiančių vandenį**.
- Nevalykite šiame prietaise mechaninių laikrodžių. Jie gali pradėti netiksliai rodyti laiką. Jei nesate tikri, ar savo papuošalą galite valyti šiame prietaise ir ar valydami jo neapgadinsite, pasiteiraukite prekybininko, iš kurio jį įsigijote.

Naudojimo pradžia

Tiekiamas rinkinys ir tikrinimas pristatčius

Standartiškai tiekiamos šios prietaiso dalys:

- 1 ultragarsinis valymo prietaisas
- 1 krepšelis
- 1 apyrankių laikiklis
- 1 stovas su tarpikliu
- Ši naudojimo instrukcija

NURODYMAS

- Patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar nėra pastebimų trūkumų.
- Jei pristatytas ne visas rinkinys arba gaminys pažeistas dėl netinkamos pakuotės ar gabenant, kreipkitės klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija (žr. skyrių **Priežiūra**).

Pakuotės šalinimas

Pakuotė saugo gabenamą prietaisą nuo pažeidimų. Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos.



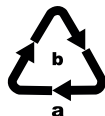
Pakuotę grąžinus į medžiagų perdirbimo ciklą sutaupoma žaliavų ir mažinamas išmetamų atliekų kiekis. Nebereikalingas pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis. Kyla pavojus uždusti.

NURODYMAS

- Jei įmanoma, prietaiso garantijos galiojimo laikotarpiu išsaugokite originalią pakuotę, kad prireikus teikti garantiją galėtumėte tinkamai supakuoti prietaisą.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką.

Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklimą ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):

1–7: Plastikai,

20–22: Popierius ir kartonas,

80–98: Sudėtinės medžiagos.

Prieš naudojant pirmą kartą

- Pašalinkite nuo prietaiso visas pakuotės medžiagas ir gabenimo apsaugus.

Ijungimas į elektros tinklą

Kad prietaisas veiktų saugiai ir be trikčių, įjungdami į elektros tinklą laikykitės šių nurodymų.

PAVOJUS!

Ultragarso bangų keliamas pavojus!

- Kol gaminiai valomi, nelieskite nerūdijančiojo plieno vonelės vidinio paviršiaus ar valomojo skysčio: ultragarso bangos gali pakenkti sveikatai.

DĖMESIO!

- Prieš prijungdami prietaisą palyginkite prietaiso duomenų lentelėje nurodytus maitinimo šaltinio duomenis (įtampą ir dažnį) su savo elektros tinklo duomenimis. Kad prietaisas nesugestų, šie duomenys turi sutapti.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra nepažeistas ir nenušiestas per karštus paviršius ir (arba) aštrias briaunas.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra per daug įtemptas arba sulenktas.
- Kas kartą baigę naudoti prietaisą ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.

Valdymo elementai

- 1 Ekranas
- 2 ON mygtukas
- 3 SET mygtukas
- 4 OFF mygtukas
- 5 Veiksenos LED indikatorius
- 6 Dangtis
- 7 Nerūdijančiojo plieno vonelė
- 8 Didžiausio pripildymo lygio MAX ženklas
- 9 Krešelis smulkiems gaminiams
- 10 Apyrankių laikiklis
- 11 Tarpiklis
- 12 Stovas daugiausia 2 CD/DVD diskams

Valdymas ir naudojimas

Šiame skyriuje pateikti svarbūs prietaiso valdymo ir naudojimo nurodymai.

Kas yra ultragarsinis valymas

Veikiančio prietaiso valomajame skystyje sukurtas ultragarsinis laukas sparčiai pakaitomis generuoja padidinto ir sumažinto slėgio bangas. Šios bangos valomų daiktų paviršiuje sukuria greitai sproginėjančias oro pūsleles. Tai valomų daiktų paviršių mechaninio apdorojimo procedūra, kuriai vykstant nuo daiktų pašalinami nešvarumai ir kitos prikibusios medžiagos, tačiau gali pagilėti esami įbrėžimai.

Valomojo skysčio įpylimas į prietaisą

- ◆ Atidarykite dangtį ⑥.
- ◆ Įpilkite valomojo skysčio į nerūdijančiojo plieno vonelę ⑦.
Valomasis skystis turi apsemti valomus gaminius.
Tačiau sudėjus daiktus neturi būti viršytas didžiausias pripildymo lygis MAX ⑧.

NURODYMAS

- ▶ Valomuoju skysčiu paprastai gali būti šaltas ir švarus vandentiekio vanduo. Valomąjį poveikį galima sustiprinti įmaišant maždaug 3 lašus indų ploviklio. Nenaudokite ėsdinamųjų ar labai aromatizuotų valiklių, amoniako ir baliklių.
- ▶ Valymo veiksmingumą lemia vandens kiekis – didėjant vandens kiekiui valymo veiksmingumas mažėja.
- ◆ Sudėkite valomus daiktus į ultragarsinį valymo prietaisą. Pakanka, kad vanduo apsemtų valomą daiktą. Naudokite įdėklus ⑨, ⑩, ⑪ arba ⑫.
- ◆ Uždarykite dangtį ⑥.

Naudojimo pavyzdžiai

Papuošalai/metaliniai gaminiai

DĖMESIO!

ĮSPĖJIMAS dėl materialinės žalos!

- ▶ Nevalykite daiktų subraižytu paviršiumi – valant ultragarsu, šie įbrėžimai gali pagilėti.
- ▶ Prietaisu negalima valyti lengvai pažeidžiamų ar porėtų brangakmenių, pvz., perlų, perlamuto ar koralų, opalo, turkio, žydrojo malachito, malachito, tigro akies ir t. t. Pasiteiraukite papuošalų pardavėjo, ar papuošalą galima valyti ultragarsu ir su valomaisiais priedais, jei to prireiktų.
- ▶ Valant varžtai ir laisvai pritvirtinti aptaisai gali atsilaisvinti. Tokius daiktus tik trumpai valykite ne dažniau kaip kartą per mėnesį (daugiausia 90 sekundžių).
- ▶ Nevalykite šiame prietaise mechaninių laikrodžių. Jie gali pradėti netiksliai rodyti laiką.

- Prietaisu galima valyti auksinius, sidabrinčius ir iš kitokių metalų pagamintus papuošalus, pavyzdžiui, vėrinčius, žiedus, apyrankes bei metalinius stalo įrankius, monetas, ženklelius, metalines prietaisų dalis ir t. t.
- ◆ Smulkius daiktus, pvz., žiedus, sudėkite į krepšelį ⑨. Daiktai turi nesiliesti, kad nesusibraižytų. Krepšelis ⑨ absorbuoja ultragarso bangas. Dėl to sumažėja valymo veiksmingumas ir valymo procedūrą gali tekti pakartoti keletą kartų.
- ◆ Valydami vandens nepraleidžiančių laikrodžių metalines apyrankes, laikrodį ant apyrankių laikiklio ⑩ uždėkite taip, kad laikrodžio korpusas būtų viršuje.

Akiniai/didinamieji stiklai

DĖMESIO!

ĮSPĖJIMAS dėl materialinės žalos!

- ▶ Nevalykite daiktų subraižytu paviršiumi – valant ultragarsu, šie įbrėžimai gali pagilėti.
- ▶ Visus optinius stiklus ultragarsinėje vonelėje galima valyti ne ilgiau nei 90 sekundžių.
- ▶ Ultragarsinėje vonelėje jokia būdu negalima valyti polikarbonato (plastiko) stiklų. Pasiteiraukite optikos specialisto, iš kokios medžiagos pagaminti ainių stiklai.
- ▶ Valant varžtai ir laisvai pritvirtinti aptaisai gali atsilaisvinti. Tokius daiktus tik trumpai valykite ne dažniau kaip kartą per mėnesį (daugiausia 90 sekundžių).
- ▶ Prietaisu negalima valyti ainių rėmelių, pagamintų iš lengvai pažeidžiamų medžiagų, pavyzdžiui, rago ar vėžlio kiauto.
- ◆ Kad stiklai nesusibraižytų, akinius į krepšelį ⑨ visuomet dėkite stiklais aukšty.

CD/DVD diskai

DĖMESIO!

ĮSPĖJIMAS dėl materialinės žalos!

- ▶ Nevalykite daiktų subraižytu paviršiumi – valant ultragarsu, šie įbrėžimai gali pagilėti.
- ▶ CD/DVD diskų nevalykite daug kartų, juos valykite tik trumpai (90 sekundžių).
- ▶ CD/DVD diskus valykite tik vandeniu be valomųjų priedų: indų ploviklis gali nutirpinti užrašus.

- ◆ Prieš valydami padarykite CD/DVD diskų duomenų atsarginę kopiją.
- ◆ Užmaukite CD/DVD diską ant stovo 12. Jei vienu metu valote 2 CD/DVD diskus, uždėkite tarpiklį 11.

Higienos ir rašymo reikmenys

- Ultragarsiniu valymo prietaisu galite valyti dantų protezus ir dantų plokšteles, barzdaskučių skutimo galvutes, skutimosi peiliukus ir panašius higienos reikmenis. Prietaisu taip pat galima valyti, pavyzdžiui, automatinių plunksnakočių rašomąsias plunksnas, tušinukų korpusus ir spausdintuvų galvutes.

Papuošalų/metalinių gaminių įdėjimas į prietaisą

- ◆ Valomą daiktą įdėkite į krepšelį 9. Galite valyti vieną atskirą gaminį arba keletą papuošalų vienu metu.
- ◆ Krepšelį 9 atsargiai įdėkite į nerūdijančiojo plieno vonelę 7.

Akinių įdėjimas

- ◆ Akinius į krepšelį 9 visuomet dėkite stiklais aukštyn. Jokių būdu nevalykite kelerių akinių vienu kartu.
- ◆ Krepšelį 9 atsargiai įdėkite į nerūdijančiojo plieno vonelę 7.

Rankinių laikrodžių įdėjimas

- ◆ Jei norite nuvalyti tik rankinio laikrodžio apyrankę, apsaugodami laikrodžio mechanizmą/laikrodžio korpusą: Rankinį laikrodį užmaukite ant rinkinyje esančio apyrankių laikiklio 10.
- ◆ Apyrankių laikiklį 10 atsargiai įdėkite į nerūdijančiojo plieno vonelę 7.

DĖMESIO!

ĮSPĖJIMAS dėl materialinės žalos!

- ▶ Prietaisu jokių būdu nevalykite laikrodžių, praleidžiančių vandenį!
- ▶ Taip pat atminti, kad vandeniui nelaidžių laikrodžių sandariklių struktūra laikui bėgant pakinta, todėl jie gali nebeatlaikyti valant laikrodį juos veikiančios apkrovos. Jei norite apsaugoti laikrodžio mechanizmą/laikrodžio korpusą, galite naudoti apyrankių laikiklį 10.
- ♦ Jei norite nuvalyti rankinio laikrodžio korpusą ir apyrankę: Rankinį laikrodį įdėkite į krepšelį smulkiems gaminiams 9, kad nesubraižytumėte rankinio laikrodžio korpuso stiklo. Įdėdami laikrodį įdėkite taip, kad laikrodžio korpuso stiklas būtų nukreiptas į viršų – taip apsaugosite jį nuo subraižymo.
- ♦ Krepšelį smulkiems gaminiams 9 atsargiai įdėkite į nerūdijančiojo plieno vonelę 7.

CD/DVD diskų įdėjimas

- ♦ Užmaukite CD diską ant stovo 12 koto. Jei vienu metu norite valyti du CD diskus, uždėkite tarpiklį 11 ant CD disko ir koto.
- ♦ Dabar ant tarpiklio 11 uždėkite antrą CD diską.
- ♦ Stovą 12 atsargiai įdėkite į nerūdijančiojo plieno vonelę 7.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Valymo įjungimas

- ♦ Įkiškite tinklo kištuką į elektros lizdą.
- ♦ Ekrane 1 matomas skaičius 180 (sekundės).
- ♦ Spaudinėkite SET mygtuką 3, kol ekrane 1 pamatysite norimą valymo trukmę (090, 180, 280, 380 arba 480 sekundžių).

NURODYMAS

- ▶ 090 sekundžių: nedidelių nešvarumų ir tokių daiktų kaip, pavyzdžiui, akiniai, rekomenduojama valymo trukmė.
- ▶ 180 sekundžių: įprastai nešvarių daiktų standartinė valymo trukmė.
- ▶ 280 sekundžių: pirminio valymo ultragarsiniu valymo prietaisu rekomenduojama trukmė.
- ▶ 380 sekundžių: pirminio valymo vienu metu valant keletą daiktų rekomenduojama trukmė.
- ▶ 480 sekundžių: labai nešvarių daiktų rekomenduojama valymo trukmė.
- ♦ Nustatę tinkamą laiką, įjunkite valymą paspausdami ON mygtuką 2.

- Kol daiktai valomi, girdite čirškesį.
- Valant šviečia veiksena LED indikatorius ❸.
- Ekране ❶ laikas skaičiuojamas atgal iki nulio, o tada prietaisas automatiškai išsijungia.
- ◆ Jei valant norite patikrinti valymo rezultatą, galite paspausti OFF mygtuką ❹ ir sustabdyti valymą.
- ◆ Procedūrą vėl paleisite paspausdami ON mygtuką ❷.
- ◆ Baigę valyti, išjunkite prietaisą iš tinklo, atidarykite dangtį ❹ ir atsargiai išimkite iš nerūdijančiojo plieno vonelės ❺ joje esantį įdėklą.
- ◆ Nuvalytus gaminius kruopščiai nuplaukite švarių vandeniu ir tik po to atsargiai nusauskinkite minkšta, sausa šluoste.

NURODYMAS

- Dauguma nešvarumų nusiplauna ar atkimba jau per pirmąjį valymo ciklą. Jei baigus valyti ant gaminio dar yra nešvarumų, minkšta šluoste švelniai juos nutrinkite. Jei visų nešvarumų vis vien nepavyksta nuvalyti, palaukite, kol prietaisas atvės, ir valymą pakartokite.

⚠ PAVOJUS!

- Kas kartą baigę naudoti prietaisą ir kas kartą prieš išpildami valomąjį skystį ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.
- ◆ Valomąjį skystį geriausiai išpilti laikant prietaisą virš praustuvės: atidėkite dangtį ❹ ir išpilkite vandenį pro priekinę angą.

Valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Kad išvengtumėte pavojų ir turto sugadinimo, laikykitės šių saugos nurodymų.

- Prieš valydami prietaisą kas kartą ištraukite tinklo kištuką.
- Valykite tik išjungtą ir atvėsusį prietaisą.

DĖMESIO!

Tai gali sugadinti prietaisą.

Įsiskverbus drėgmei, prietaisas gali sugesti.

- Pasirūpinkite, kad į valomą prietaisą nepatektų drėgmės ir prietaisas nebūtų nepataisomai sugadintas.

- Niekada nenardinkite prietaiso į vandenį ir saugokite jį nuo tykštančio ir lašančio vandens.
- Korpusą valykite vien šiek tiek sudrėkinta šluoste ir švelniu plovikliu.
- Įdėklus **9**, **10**, **11** arba **12** plaukite šiltu tekančiu vandeniu. Po to visas dalis gerai nusauskinkite.

Laikymas nenaudojant

- Jei prietaiso ilgesnį laiką nenaudosite, ištraukite tinklo kištuką.
- Laikykite prietaisą sausoje vietoje.

Trikčių šalinimas

Šiame skyriuje pateikta svarbių nurodymų apie trikčių nustatymą ir šalinimą.

ĮSPĖJIMAS!

Kad išvengtumėte pavojų ir turto sugadinimo, laikykitės šių saugos nurodymų.

- Elektros prietaisus gali taisyti tik gamintojo parengti specialistai. Netinkamai pataisytas prietaisas gali kelti didelį pavojų naudotojui ir sugesti.

Trikčių priežastys ir trikčių šalinimas

Informacija toliau pateikiamoje lentelėje padės nustatyti ir pašalinti nedideles triktis.

Triktis	Galima priežastis	Šalinimas
Prietaisas neveikia.	Tinklo kištukas neįkištas į elektros lizdą.	Tinklo kištuką įkiškite į elektros lizdą.
Prietaisas nevalo, nors indikatorius šviečia.	Prietaisas neįjungtas.	Įjunkite prietaisą paspausdami ON mygtuką 2 .

NURODYMAS

- Jei problemos negalite išspręsti pirmiau nurodytais veiksmais, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. skyrių **Klientų aptarnavimas**).

Šalinimas



Prietaiso jokių būdu neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/EU dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų.

Prietaisą atiduokite utilizuoti sertifikuotai atliekų utilizavimo įmonei arba savo buitinių atliekų šalinimo tarnybai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Kilus abejonių, susisiekite su atliekų šalinimo tarnyba.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Priedas

Techniniai duomenys

Bendroji informacija	
Įėjimo įtampa	220 – 240 V ~ (kintamoji srovė)
Tinklo dažnis	50/60 Hz
Galia	50 W
Virpesių dažnis	apie 48 kHz
Apsaugos klasė	II /  (dviguba izoliacija)

Informacija apie EB atitikties deklaraciją

Šis prietaisas atitinka pagrindinius ir kitus jam taikomus Žemosios įtampos direktyvos 2014/35/EU ir Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/EU reikalavimus.

Visą originalios atitikties deklaracijos tekstą gali pateikti importuotojas.



Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisykite, pakeisite arba grąžinsite sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakuavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvintųjų dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (pvz., IAN 123456).
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrį.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 123456 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT **Priežiūra Lietuva**

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas: kompernass@lidl.lt

IAN 338027_2001

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisieki su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Satura rādītājs

Ievads	20
Informācija par šo lietošanas pamācību	20
Autortiesības	20
Atbildības ierobežojums	20
Noteikumiem atbilstīgs lietojums	20
Brīdinājuma norādes	21
Drošība	22
Apdraudējums, ko rada elektriskā strāva	22
Būtiski drošības norādījumi	22
Drošības norādījumi attiecībā uz konkrēto ierīci	24
Nepiemērotība tīrīšanai ar ultraskaņu	25
Ierīces ieslēgšana	26
Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas	26
Iepakojuma utilizēšana	26
Pirms pirmreizējās lietošanas	27
Elektriskais pieslēgums	27
Vadības elementi	27
Lietošana un darbība	28
Tīrīšana ar ultraskaņu - darbības princips	28
Ierīces uzpilde ar tīrīšanas šķidrumu	28
Lietojuma piemēri	29
Rotaslietu/metāla detaļu ievietošana ierīcē	30
Brīļļu ievietošana	30
Rokas pulksteņu ievietošana	30
CD/DVD disku ievietošana	31
Ierīces ieslēgšana un izslēgšana	31
Tīrīšana	32
Uzglabāšana	33
Kļūmju novēršana	33
Kļūmju iemesli un novēršana	33
Utilizēšana	34
Pielikums	34
Tehniskie parametri	34
Norādes attiecībā uz EK atbilstības deklarāciju	34
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	35
Serviss	36
Importētājs	36

Ievads

Informācija par šo lietošanas pamācību

Apsveicam jūs ar jaunas ierīces iegādi!

Veicot šo pirkumu, jūs savā īpašumā esat ieguvusi augstvērtīgu produktu. Lietošanas pamācība ir šī produkta sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, ierīces lietošanu un uzturēšanu. Pirms produkta lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet produktu tikai atbilstīgi sniegtajam aprakstam un vienīgi norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot ierīci lietošanā citiem, iedodiet līdzīgi arī visus ierīces dokumentus.

Autortiesības

Šī dokumentācija ir aizsargāta ar autortiesībām.

Jebkāda veida dokumentācijas pavairošana (arī atsevišķu fragmentu veidā) un atkārtota iespiešana, kā arī attēlu reproducēšana (arī izmainītā stāvoklī), ir iespējama tikai ar rakstisku ražotāja atļauju.

Atbildības ierobežojums

Šajā lietošanas pamācībā ievietotā tehniskā informācija, dati un norādes par pieslēgšanu un lietošanu atbilst pēdējai redakcijai pirms nodošanas tipogrāfijā, un tā ir sagatavota ar vislabākajiem nodomiem, ņemot vērā iepriekšējo pieredzi un zināšanas.

Saistībā ar pamācībā sniegtajiem datiem, attēliem un aprakstiem nevar izvirzīt nekādas pretenzijas.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies, neievērojot pamācību, izmantojot ierīci neatbilstoši noteikumiem, nelietpratīgi veicot ierīces remontu, neatļauti pārveidojot ierīci vai izmantojot ražotāja neatļautas rezerves daļas.

Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Ierīce ir paredzēta vienīgi rotaslietu, brīļļu, zobu protēžu, CD/DVD disku, skuvekļa galviņu, rokas pulksteņu un daudzu citu priekšmetu tīrīšanai.

Ne visus priekšmetus drīkst tīrīt ar šo ierīci (skatīt nodaļu **Nepiemērotība tīrīšanai ar ultraskaņu**). Ierīce ir paredzēta tikai privātai lietošanai, un to nedrīkst izmantot komerciālos nolūkos. Nelietojiet ierīci ārpus telpām. Ierīce nav paredzēta darbam ar ārēju taimeriem vai atsevišķu tīrīšanas sistēmu. Netīrīet priekšmetus, kuru virsmas ir saskrāpētas, jo apstrāde ar ultraskaņu var padziļināt skrāpējumus. Cita veida lietojums vai lietojums, kas neatbilst norādītajam lietojumam, tiek uzskatīts par noteikumiem neatbilstošu.

Jebkādas prasības saistībā ar bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci neatbilstīgi noteikumiem, tiek noraidītas. Risku uzņemas tikai un vienīgi ierīces lietotājs.

Brīdinājuma norādes

Šajā lietošanas pamācībā tiek izmantotas šādas brīdinājuma norādes:

BĪSTAMI!

Šis riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē bīstamu situāciju, kāda var izveidoties.

Šo bīstamo situāciju nenovēršot, var iestāties nāve vai tikt gūtas smagas traumas.

- Sekojiet šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu nāves iestāšanās vai smagu traumu gūšanas risku.

BRĪDINĀJUMS!

Šis riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē bīstamas situācijas rašanās iespējamību.

Šo bīstamo situāciju nenovēršot, var tikt gūtas traumas.

- Sekojiet šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu traumu gūšanu.

UZMANĪBU

Šis riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē materiālā kaitējuma iespējamību.

Šo situāciju nenovēršot, var tikt nodarīts materiālais kaitējums.

- Sekojiet šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu materiālo kaitējumu.

IEVĒRĪBAI

- Norāde apzīmē papildu informāciju, kas atvieglo darbu ar ierīci.

Drošība

Šajā nodaļā tiek sniegti svarīgi drošības norādījumi, kas jāievēro, darbojoties ar ierīci. Šī ierīce atbilst drošības standartos noteiktajiem drošības noteikumiem. Nelietpratīga lietošana var izraisīt miesas bojājumus un materiālo kaitējumu.

Apdraudējums, ko rada elektriskā strāva

BĪSTAMI!

Draudi dzīvībai, ko rada elektriskā strāva!

Saskaroties ar zem sprieguma esošiem vadiem vai detaļām, pastāv draudi dzīvībai!

Lai novērstu elektriskās strāvas radīto apdraudējumu, ievērojiet tālāk sniegtās drošības norādes:

- ▶ Nelietojiet ierīci, ja ir bojāts tīkla pieslēguma kabelis vai spraudnis.
- ▶ Pirms turpināt izmantot ierīci, lūdziet pilnvarotam speciālistam instalēt jaunu tīkla pieslēguma kabeli.
- ▶ Nekādā gadījumā neatveriet ierīces korpusu. Pieskaroties spriegumu vadošiem savienojumiem vai izmainot ierīces elektrisko vai mehānisko uzbūvi, pastāv strāvas trieciena risks.

Būtiski drošības norādījumi

Darbojoties ar ierīci, ievērojiet šādus drošības norādījumus:

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcē nav ārēji redzamu bojājumu. Ja ierīce ir bojāta vai nokritusi, nesāciet tās lietošanu.
 - Ja ir/tiek bojāts šīs ierīces tīkla pieslēguma kabelis, ražotājam vai tā pilnvarotam klientu apkalpošanas centram, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju tas ir jānomaina, lai novērstu apdraudējumu rašanos.
 - Šo ierīci drīkst lietot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā, vai kuras ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamus apdraudējumus. Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.
- Ierīce ir piemērota izmantošanai tikai telpās.



- Lai nodrošinātu, ka bērni nerotaļājas ar ierīci, viņi ir jāuzrauga.
- Uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- Nododiet ierīci labošanai tikai pilnvarotā specializētajā uzņēmumā vai klientu apkalpošanas servisā. Nelietprātīgi veicot ierīces remontu, var rasties nopietns apdraudējums ierīces lietotājam. Turklāt arī garantija zaudē savu spēku.
- Bojātus ierīces komponentus drīkst nomainīt tikai ar oriģinālajām rezerves daļām. Tikai izmantojot šādas detaļas, ir garantēta atbilstība drošības prasībām.
- Sargājiet ierīci no mitruma, piloša vai izsmidzināta ūdens un šķidrumu iekļūšanas korpusā. Strāvas trieciena risks!
- Nekad neiegremdējiet ierīci, pieslēguma kabeli un tīkla spraudni ūdenī un nelietojiet ierīci ārpus telpām. Strāvas trieciena risks!
- Ja ierīces iekšienē iekļūst ūdens, nekavējoties atvienojiet tīkla spraudni. Pirms atkārtotas ieslēgšanas lieciet pārbaudīt ierīci.
- Neaizskariet ierīci un tīkla spraudni ar slapjām rokām.
- Pievienojiet tīkla spraudni tikai pie atbilstoši noteikumiem instalētas un viegli pieejamas kontaktligzdas, kuras spriegums atbilst datu plāksnītes norādēm. Kontaktligzdai jābūt viegli pieejamai arī pēc ierīces pievienošanas.
- Uzmaniet, lai pieslēguma kabelis netiktu bojāts uz asām malām vai karstām virsmām. Netiniet pieslēguma kabeli ap ierīci.

- Lietojot ierīci, raugieties, lai pieslēguma kabelis netiktu iespīlēts vai saspiests.
- Ikreiz pirms tīrīšanas, apkopes vai tad, kad ierīce netiek lietota, atvienojiet no kontaktligzdas tīkla pieslēguma spraudni.
- Tīkla pieslēguma kabeli vienmēr atvienojiet no kontaktligzdas, turot aiz spraudņa, nevis velkot aiz kabeļa.
- Neaizskariet ierīci un tīkla spraudni ar slapjām rokām.

Drošības norādījumi attiecībā uz konkrēto ierīci

- Ierīci drīkst novietot tikai uz līdzenas un neslīdošas virsmas, un nekad nelieciet to uz mīksta paklītņa.
- Nerūsošā tērauda vannīņu nedrīkst piepildīt ar ūdeni augstāk par atzīmi MAX, lai izvairītos no ūdens pārplūdes tīrīšanas procesa laikā.
- Sīkiem priekšmetiem vienmēr izmantojiet groziņu, lai nesaskrāpētu priekšmetus un nerūsošā tērauda vannīņu. Ja tīrīšanas procesa laikā šķidrumā atrodas vairāki priekšmeti, tie nedrīkst saskarties, lai neveidotos švīkas!
- Briļļu vai rotaslietu tīrīšanai vienmēr lietojiet komplektā iekļauto groziņu. Brilles ievietojiet groziņā tikai ar stikliem uz augšu.
- Pēc katras tīrīšanas noskalojiet brilles vai rotaslietas ar tīru ūdeni.
- Tīrīšanas procesa laikā nepieskarieties nerūsošā tērauda vannīņas iekšpusei vai tīrīšanas šķidrumam: ultraskaņas viļņi var kaitēt veselībai.
- Netīriet priekšmetus, kuru virsmas ir saskrāpētas, jo apstrāde ar ultraskaņu var padziļināt skrāpējumus.

- Nekad nelietojiet ierīci bez ūdens, jo šādi iespējams sabojāt ierīci.
- Pēc tam, kad ierīce bez pārtraukuma ir izmantota piecas reizes, pabeidziet tīrīšanas procesu un ļaujiet ierīcei atdzist līdz istabas temperatūrai.
- Novietojiet ierīci uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Nenovietojiet ierīci un tās piederumus uz tādām virsmām vai tādu virsmu tuvumā, kas ir vai var kļūt karstas, piem., plīts rīņiem.
- Atcerieties, ka ūdensizturīgo pulksteņu blīves laika gaitā novecojas un, iespējams, vairs nevar izturēt tīrīšanas radīto slodzi.

Nepiemērotība tīrīšanai ar ultraskaņu

Tīrīšanai ar ultraskaņu vispārīgi nav piemēroti:

- poraini vai jutīgi akmeņi (rotakmeņi), piem., smaragds, koraļļi, pērles, perlamutrs, tirkīzs, opāls, malahīts, lazurīts, tīģeracs, melnais onikss u.c.,
- priekšmeti, kuru virsmas ir saskrāpētas, jo apstrāde ar ultraskaņu var padziļināt skrāpējumus,
- priekšmeti, kas izgatavoti no koka, ādas, raga, bruņurupuču bruņām vai tekstilijām,
- īpaši bižutērijas veidi, piem., apsudrabota bižutērija.
- Skrūves vai vaļīgi piestiprināta apdare tīrīšanas procesa laikā var atvienoties. Šādus priekšmetus tīriet ne biežāk kā reizi mēnesī un tikai īsu brīdi (maksimāli 90 sekundes).
- Netīriet šajā ierīcē mehāniskos pulksteņus. Tas var negatīvi ietekmēt pulksteņu darbības precizitāti.
- Netīriet ierīcē pulksteņus, kas **nav ūdensizturīgi**.
- Ja neesat pārliecināts, vai attiecīgo rotaslietu var tīrīt šajā ierīcē un vai tā tur netiks sabojāta, jautājiet tirgotājam, pie kura iegādājāties attiecīgo rotaslietu.

Ierīces ieslēgšana

Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas

Standarta variantā ierīce tiek piegādāta ar šādiem komponentiem:

- 1 ultraskaņas tīrīšanas ierīce
- 1 groziņš
- 1 rokassprādzu statīvs
- 1 vārpsta ar distances gredzenu
- Šī lietošanas pamācība

IEVĒRĪBAI

- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja kāda komponenta trūkst vai kāds komponents ir bojāts neizturīga iepakojuma dēļ vai transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni (sk. nodaļu **Serviss**).

Iepakojuma utilizēšana

Iepakojums aizsargā ierīci no bojājumiem, kas tajā var rasties transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un utilizēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti.



Iepakojuma ievade atpakaļ materiālu plūsmā ietaupa izejvielas un samazina atkritumu apjomu. Iepakojuma materiālus, kas vairs nav nepieciešami, utilizējiet atbilstīgi vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Ar iepakojuma materiāliem nedrīkst rotaļāties bērni. Pastāv nosmakšanas risks.

IEVĒRĪBAI

- Ja iespējams, saglabājiet oriģinālo iepakojumu tik ilgi, kamēr darbojas ierīces garantija, lai, iestājoties garantijas gadījumam, ierīci varētu pienācīgi iepakot.



Iepakojumu utilizējiet atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Ņemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķīrojiet tos atbilstīgi šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme:

1–7: plastmasas, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

Pirms pirmreizējās lietošanas

- Noņemiet no ierīces visu iepakojuma materiālu un visus transportēšanas stiprinājumus.

Elektriskais pieslēgums

Lai ierīce darbotos droši un bez traucējumiem, ievērojiet šādus norādījumus, kad pieslēdzat to pie elektrības:

BĪSTAMI!

Apdraudējums, ko rada ultraskaņas viļņi!

- Tīrīšanas procesa laikā nepieskarieties nerūsošā tērauda vanniņas iekšpusei vai tīrīšanas šķidrumam: ultraskaņas viļņi var kaitēt veselībai.

UZMANĪBU!

- Pirms ierīces pieslēgšanas salīdziniet pieslēguma parametrus (spriegumu un frekvenci) tehnisko datu plāksnītē ar sava elektrotīkla parametriem. Šiem datiem ir jāsakrīt, lai ierīcē nerastos bojājumi.
- Pārliecinieties, ka tīkla pieslēguma kabelis nav bojāts un nevīzās pāri karstām virsmām un/vai asām malām.
- Raugieties, lai tīkla pieslēguma kabelis netiktu stingri nostiepts vai salocīts.
- Pēc katras lietošanas atvienojiet no kontaktligzdas tīkla spraudni.

Vadības elementi

- 1 Displejs
- 2 ON - ieslēgšanas taustiņš
- 3 SET - iestatīšanas taustiņš
- 4 OFF - izslēgšanas taustiņš
- 5 Darbības gaismas diode
- 6 Vāks
- 7 Nerūsošā tērauda vanniņa
- 8 MAX atzīme, kas apzīmē maksimālo ūdens ietilpības līmeni
- 9 Groziņš sīkiem priekšmetiem
- 10 Rokassprādzu statīvs
- 11 Distances gredzens
- 12 Vārpsta ne vairāk kā 2 CD/DVD diskam

Lietošana un darbība

Šajā nodaļā ir ievietotas svarīgas norādes par ierīces lietošanu un darbību.

Tīrīšana ar ultraskaņu - darbības princips

Ierīces darbības laikā tīrīšanas šķidrumā izveidotais ultraskaņas lauks rada ātri mainīgus viļņus ar palielinātu un pazeminātu spiedienu. Uz tīrāmo priekšmetu virsmas šie viļņi izveido sīkus gaisa burbuliņus, kas ātri pārpļīst. Šis process mehāniski iedarbojas uz tīrāmo priekšmetu virsmām un tādējādi atdala netīrumus un citas pielipušas vielas, bet var arī padziļināt jau esošos skrāpējumus.

Ierīces uzpilde ar tīrīšanas šķidrumu

- ◆ Atveriet vāku **6**.
- ◆ Piepildiet nerūsošā tērauda vanniņu **7** ar tīrīšanas šķidrumu. Tīrāmajiem priekšmetiem jābūt nosegtiem ar tīrīšanas šķidrumu. Turklāt maksimālais iepildes līmenis MAX **8** nedrīkst tikt pārsniegts arī pēc priekšmetu ievietošanas.

IEVĒRĪBAI

- ▶ Kā tīrīšanas šķidrumu parasti izmanto aukstu un tīru krāna ūdeni. Tīrošo efektu var pastiprināt, pievienojot apm. 3 pilienus trauku mazgāšanas līdzekļa. Nelietojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus, amonjaku, balinātājus vai ļoti aromātizētus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Tīrīšanas efektivitāte ir atkarīga no ūdens daudzuma - jo vairāk ūdens, jo mazāka tīrīšanas efektivitāte.
- ◆ Ielieciet tīrāmos priekšmetus ultraskaņas tīrītājā. Ir pilnīgi pietiekami, ja tīrāmais priekšmets ir nosegts ar ūdeni. Izmantojiet ieliktnus **9**, **10**, **11** vai **12**.
- ◆ Aizveriet vāku **6**.

Lietošanas piemēri

Rotaslietas/metāla detaļas

UZMANĪBU! BRĪDINĀJUMS par materiālā kaitējuma risku!

- ▶ Netīriet priekšmetus, kuru virsmas ir saskrāpētas, jo apstrāde ar ultraskaņu var padziļināt skrāpējumus.
- ▶ Ierīce nav piemērota tādu jutīgu vai porainu akmeņu kā pērļu, perlamutra vai koraļļu, opāla, tirkīza, azurīta, malahīta, tīģeracs un tamlīdzīgu rotakmeņu tīrīšanai. Jautājiet rotaslietas tirgotājam, vai konkrēto rotaslietu drīkst tīrīt ar ultraskaņu un arī tīrīšanas līdzekļa piedevām.
- ▶ Skrūves un valņi piestiprināta apdare tīrīšanas procesa laikā var atvienoties. Šādus priekšmetus tīriet ne biežāk kā reizi mēnesī un tikai īsu brīdi (maksimāli 90 sekundes).
- ▶ Netīriet šajā ierīcē mehāniskos pulksteņus.
Tas var negatīvi ietekmēt pulksteņu darbības precizitāti.

- Ierīce ir piemērota no zelta/sudraba vai citiem metāliem izgatavotu rotaslietu, piem., ķēdišu, gredzenu, rokassprādžu, kā arī metāla galda piederumu, monētu, nozīmīšu, ierīču metāla detaļu u.c. tīrīšanai.
- ◆ Sīkus priekšmetus, piem., gredzenus, ievietojiet groziņā 9.
Lai izvairītos no skrāpējumiem, priekšmeti nedrīkst saskarties. Tā kā groziņš 9 absorbē ultraskaņas viļņus, mazinās tīrīšanas efektivitāte, tāpēc, iespējams, būs vajadzīgi vairāki tīrīšanas cikli.
- ◆ Lai notīrītu ūdensizturīgo pulksteņu metāliskās aroces, nostipriniet pulksteni uz rokassprādžu statīva 10 tā, lai pulksteņa korpusa atrastos augšā.

Brilles/lupas

UZMANĪBU! BRĪDINĀJUMS par materiālā kaitējuma risku!

- ▶ Netīriet priekšmetus, kuru virsmas ir saskrāpētas, jo apstrāde ar ultraskaņu var padziļināt skrāpējumus.
- ▶ Visus optiskos stiklus drīkst tīrīt ultraskaņas vanniņā ne ilgāk par 90 sekundēm.
- ▶ Ultraskaņas vanniņā nekādā gadījumā nedrīkst tīrīt polikarbonāta stiklus (plastmasa). Jautājiet savam optiķim, no kāda materiāla ir izgatavoti brillu stikli.
- ▶ Skrūves un valņi piestiprināta apdare tīrīšanas procesa laikā var atvienoties. Tīriet priekšmetus ne biežāk kā reizi mēnesī un tikai īsu brīdi (maksimāli 90 sekundes).
- ▶ Ierīce nav piemērota no jutīgiem materiāliem - raga vai bruņurupuču bruņām - izgatavotu brillu rāmju tīrīšanai.

- ◆ Brilles ievietojiet groziņā 9 ar stikliem uz augšu, lai tie netiktu saskrāpēti.

CD/DVD diski

UZMANĪBU! BRĪDINĀJUMS par materiālā kaitējuma risku!

- ▶ Netīriet priekšmetus, kuru virsmas ir saskrāpētas, jo apstrāde ar ultraskaņu var padziļināt skrāpējumus.
- ▶ Netīriet CD/DVD diskus vairākas reizes, bet tikai īsu brīdi (90 sekundes).
- ▶ Tīrot CD/DVD diskus, izmantojiet tikai tīru ūdeni bez tīrīšanas līdzekļa piedevām: trauku mazgāšanas līdzeklis var izšķīdināt uzrakstu.

- ♦ Pirms tīrīšanas saglabājiet CD/DVD disku datus.
- ♦ Uzlieciet vienu CD/DVD disku uz vārpstas 12. Izmantojiet distances gredzenu 11, ja vienlaicīgi tīrāt 2 CD/DVD diskus.

Higiēnas piederumi/rakstāmlietas

- Ar ultraskaņas tīrītāju jūs varat tīrīt zobu protēzes/breketes, skūšanās aparātu galviņas, skuvekļu asmeņus un līdzīgus higiēnas piederumus. Tāpat ierīci var izmantot, lai notīrītu, piem., pildspalvu spalvas, lodīšu pildspalvu korpusus un printera sprauslas.

Rotaslietu/metāla detaļu ievietošana ierīcē

- ♦ Ielieciet tīrāmos priekšmetus groziņā 9. Vienlaicīgi iespējams tīrīt gan vienu atsevišķu priekšmetu, gan arī vairākas rotaslietas.
- ♦ Uzmanīgi ielieciet groziņu 9 nerūsošā tērauda vanniņā 7.

Brīļu ievietošana

- ♦ Brilles vienmēr ievietojiet groziņā 9 ar stikliem uz augšu. Nekādā gadījumā netīriet vienā reizē vairākas brilles.
- ♦ Uzmanīgi ielieciet groziņu 9 nerūsošā tērauda vanniņā 7.

Rokas pulksteņu ievietošana

- ♦ Ja vēlaties notīrīt tikai rokas pulksteņa aproci un saudzēt paša pulksteņa mehānismu/korpusu: nostipriniet rokas pulksteni komplektā iekļautajā rokassprādžu statīvā 10.
- ♦ Uzmanīgi ielieciet rokassprādžu statīvu 10 nerūsošā tērauda vanniņā 7.

UZMANĪBU! BRĪDINĀJUMS par materiālā kaitējuma risku!

- ▶ Nekādā gadījumā netīriet ierīcē pulksteņus, kas nav ūdensizturīgi!
- ▶ Atcerieties, ka ūdensizturīgo pulksteņu blīves laika gaitā novecojas un, iespējams, vairs nevar izturēt tīrīšanas radīto slodzi. Lai saudzētu pulksteņa mehānismu/korpusu, var izmantot rokassprādžu statīvu 10.
- ♦ Ja vēlaties notīrīt gan rokas pulksteņa korpusu, gan aproci: ielieciet rokas pulksteni groziņā 9, lai netiktu saskrāpēts pulksteņa korpusa stikls. Ieliecot raugieties, lai pulkstenis būtu novietots tā, ka pulksteņa korpusa stikls ir pavērsts uz augšu, lai izvairītos no skrāpējumiem.
- ♦ Uzmanīgi ielieciet groziņu 9 nerūsošā tērauda vanniņā 7.

CD/DVD disku ievietošana

- ♦ Uzlieciet vienu CD disku uz vārpstas 12 serdeņa. Ja gribat vienlaikus notīrīt divus CD diskus, tad uzlieciet uz CD diska un serdeņa distances gredzenu 11.
- ♦ Tagad uz distances gredzenu 11 uzlieciet otru CD disku.
- ♦ Uzmanīgi ielieciet vārpstu 12 nerūsošā tērauda vanniņā 7.

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

Tīrīšanas procesa sākšana

- ♦ Iespraudiet tīkla spraudni kontaktligzdā.
- ♦ Displejā 1 parādās 180 (sekundes).
- ♦ Atkārtoti spiediet taustiņu SET 3, līdz displejā 1 parādās vajadzīgais tīrīšanas ilgums (090, 180, 280, 380 vai 480 sekundes).

IEVĒRĪBAI

- ▶ 090 sekundes: ieteicams nelieliem netīrumiem un tādiem priekšmetiem kā brillēm.
- ▶ 180 sekundes: ieteicams normāliem netīrumiem.
- ▶ 280 sekundes: ieteicams pirmajai tīrīšanas reizei ultraskaņas tīrīšanas ierīcē.
- ▶ 380 sekundes: ieteicams pirmajai tīrīšanas reizei, ja tiek tīrīti vairāki priekšmeti.
- ▶ 480 sekundes: ieteicams lieliem netīrumiem.
- ♦ Kad ir iestatīts vēlamo ilgums, ieslēdziet tīrīšanas procesu, nospiežot taustiņu ON 2.

- Tīrīšanas fāzes laikā ir dzirdams čirkstošs troksnis.
- Tīrīšanas procesa laikā deg darbības gaismas diode **5**.
- Displejā **1** laiks tiek skaitīts atpakaļ līdz nullei, pēc tam ierīce automātiski izslēdzas.
- ◆ Lai tīrīšanas rezultātu varētu kontrolēt arī procesa laikā, tīrīšanas procesu var apturēt, nospiežot taustiņu OFF **4**.
- ◆ Nospiediet taustiņu ON **2**, lai atkal ieslēgtu procesu.
- ◆ Pēc tīrīšanas atvienojiet ierīci no tīkla, atveriet vāku **6** un uzmanīgi izņemiet attiecīgo ieliktni no nerūsošā tērauda vanniņas **7**.
- ◆ Notīrītos priekšmetus kārtīgi noskalojiet ar tīru ūdeni, pirms tie tiek uzmanīgi nosusināti mikstā un sausā dvielī.

IEVĒRĪBAI

- Lielākā daļa netīrumu daļiņu tiek atdalītas vai atmiekšķētas jau pirmās tīrīšanas fāzes laikā. Ja pēc tīrīšanas vēl ir palikuši netīrumi, paņemiet mikstu dvielī un, viegli berzējot, notīriet tos. Ja tomēr nav atdalījušās visas netīrumu daļiņas, atkārtojiet tīrīšanas procesu ar atdzesētu ierīci.

⚠ BĪSTAMI!

- Ikreiz pēc lietošanas un katru reizi pirms tīrīšanas šķidrums izliešanas atvienojiet no kontaktligzdas tīkla spraudni.
- ◆ Lai izlietu tīrīšanas šķidrumu, ieteicams turēt ierīci virs izlietnes, atvāzēt vāku **6** un izliet ūdeni caur priekšējo atveri.

Tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai izvairītos no riskiem un materiālā kaitējuma, ievērojiet turpmākās drošības norādes:

- Pirms katras tīrīšanas reizes atvienojiet tīkla kontaktspraudni.
- Tīriet ierīci vienīgi izslēgtā un aukstā stāvoklī.

UZMANĪBU!

Iespējama bojājumu rašanās ierīcē.

Mitruma iekļūšana ierīcē var to sabojāt.

- Nodrošiniet, ka tīrīšanas laikā ierīcē neiekļūst mitrums, lai novērstu neatgriezenisku bojājumu rašanos ierīcē.

- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī un sargājiet to no piloša vai uzšļakstīta ūdens.
- Korpusu tīriet vienīgi ar viegli samitrinātu lupatiņu un saudzīgas iedarbības trauku mazgājamo līdzekli.
- Ieliktņus 9, 10, 11 vai 12 tīriet zem tekoša, silta ūdens. Pēc tam kārtīgi nožāvējiet visas detaļas.

Uzglabāšana

- Atvienojiet tīkla spraudni, ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota.
- Uzglabājiet ierīci sausā vidē.

Kļūmju novēršana

Šajā nodaļā ir sniegti svarīgi norādījumi par ierīces darbības traucējumu identifi-
cēšanu un novēršanu.

BRĪDINĀJUMS!

Lai izvairītos no riskiem un materiālā kaitējuma, ievērojiet turpmākās drošības norādes:

- Elektroierīču remontu drīkst veikt tikai speciālisti, kurus ir apmācījis ražotājs. Nelietpratīgi veicot ierīces remontu, var rasties nopietns apdraudējums ierīces lietotājam un bojājumi ierīcē.

Kļūmju iemesli un novēršana

Nākamā tabula palīdzēs identificēt un novērst nelielus ierīces darbības traucējumus:

Kļūme	Iespējamais iemesls	Novēršana
Ierīce nerāda nevienu funkciju.	Tīkla spraudnis nav iesprausts kontaktligzdā.	Iespraudiet tīkla spraudni kontaktligzdā.
Indikators deg, bet ierīce neveic tīrīšanu.	Ierīce nav ieslēgta.	Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu ON 2.

IEVĒRĪBAI

- Ja ar iepriekš minētajām darbībām problēmu neizdodas novērst, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu (skatīt nodaļu **Serviss**).

Utilizēšana



**Nekādā gadījumā neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos.
Uz šo izstrādājumu attiecas Eiropas Direktīva 2012/19/EU EEIA
(Direktīva par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem).**

Nododiet ierīci utilizēšanai sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas poligonā. Ievērojiet utilizēšanas brīdī spēkā esošos noteikumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.



Informāciju par nolietotā produkta utilizēšanas iespējām varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

Pielikums

Tehniskie parametri

Vispārīga informācija	
Ieejas spriegums	220–240 V ~ (maiņstrāva)
Tikla frekvence	50/60 Hz
Jauda	50 W
Svārstību frekvence	apm. 48 kHz
Aizsardzības klase	II /  (dubultā izolācija)

Norādes attiecībā uz EK atbilstības deklarāciju

Ši ierīce atbilst Zemsprieguma direktīvas 2014/35/EU un Elektromagnētiskās savietojamības direktīvas 2014/30/EU galvenajām prasībām un pārējiem būtiskajiem noteikumiem.

Originālās atbilstības deklarācijas pilna versija ir pieejama pie importētāja.



Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītajā garantijā nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darijuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (piemēram, IAN 123456) un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 123456, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss



Serviss Lettlannd

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 338027_2001

Importētājs:

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.

Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	38
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	38
Urheberrecht	38
Haftungsbeschränkung	38
Bestimmungsgemäße Verwendung	38
Warnhinweise	39
Sicherheit	40
Gefahr durch elektrischen Strom	40
Grundlegende Sicherheitshinweise	40
Gerätespezifische Sicherheitshinweise	42
Ungeeignet zur Reinigung durch Ultraschall	43
Inbetriebnahme	44
Lieferumfang und Transportinspektion	44
Entsorgung der Verpackung	44
Vor dem Erstgebrauch	45
Elektrischer Anschluss	45
Bedienelemente	45
Bedienung und Betrieb	46
Funktionsweise der Ultraschallreinigung	46
Gerät mit Reinigungsflüssigkeit befüllen	46
Anwendungsbeispiele	47
Gerät mit Schmuck/Metallteilen befüllen	48
Mit Brillen befüllen	48
Mit Armbanduhren befüllen	48
Mit CDs/DVDs befüllen	49
Gerät ein- und ausschalten	49
Reinigung	50
Lagerung	51
Fehlerbehebung	51
Fehlerursachen und -behebung	51
Entsorgung	52
Anhang	52
Technische Daten	52
Hinweise zur EG-Konformitätserklärung	52
Garantie der Kompersaß Handels GmbH	53
Service	54
Importeur	54

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Reinigung von Schmuck, Brillen, Zahnprothesen, CDs/DVDs, Rasierköpfen, Armbanduhren u. v. m. vorgesehen. Nicht alle Gegenstände dürfen mit dem Gerät gereinigt werden (siehe Kapitel **Ungeeignet zur Reinigung durch Ultraschall**). Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen und darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden. Reinigen Sie keine Gegenstände, deren Oberflächen Kratzer aufweisen, da diese Kratzer durch die Ultraschallbehandlung vertieft werden können. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR!

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Netzanschlussleitung oder der Stecker beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie vor der Weiterbenutzung des Gerätes eine neue Netzanschlussleitung durch eine autorisierte Fachkraft installieren.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist/wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Dieses Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass die Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser und dem Eindringen von Flüssigkeiten. Stromschlaggefahr!
- Tauchen Sie das Gerät, die Anschlussleitung und den Netzstecker nie in Wasser und benutzen Sie es nicht im Freien. Stromschlaggefahr!
- Sollten Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.
- Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät.

- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung, Wartung und bei Nichtgebrauch den Anschlussstecker aus der Steckdose.
- Die Netzanschlussleitung immer am Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen, nicht an der Anschlussleitung.
- Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur auf eine ebene und rutschfeste Fläche und niemals auf eine weiche Unterlage gestellt werden.
- Die Edelstahlwanne darf nicht über die MAX-Markierung mit Wasser befüllt werden, um ein Überlaufen beim Reinigungsvorgang zu verhindern.
- Verwenden Sie für Kleinteile immer den Korbinsatz, um Kratzer an den Teilen und der Edelstahlwanne zu verhindern. Befinden sich während des Reinigungsvorganges mehrere Teile in der Reinigungsflüssigkeit, dürfen sich diese nicht berühren, um Kratzer zu vermeiden!
- Benutzen Sie zur Reinigung von Brillen oder Schmuck stets den beiliegenden Korbinsatz. Legen Sie Ihre Brillen ausschließlich mit den Gläsern nach oben in den Korbinsatz.
- Spülen Sie Ihre Brillen und den Schmuck nach jeder Reinigung mit klarem Wasser ab.
- Berühren Sie während des Reinigungsvorganges nicht die Innenfläche der Edelstahlwanne oder die Reinigungsflüssigkeit: Ultraschallwellen können zu Gesundheitsschäden führen.
- Reinigen Sie keine Gegenstände, deren Oberflächen Kratzer aufweisen, da diese Kratzer durch die Ultraschallbehandlung vertieft werden können.

- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Wasser, dies kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.
- Nachdem Sie das Gerät fünfmal hintereinander ununterbrochen benutzt haben, beenden Sie den Reinigungsvorgang und lassen es auf Raumtemperatur abkühlen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät und seine Zubehörteile nicht auf oder in die Nähe von Oberflächen, die heiß sind oder werden können, z. B. Heizfelder.
- Beachten Sie auch, dass Dichtungen von wasserdichten Uhren im Lauf der Zeit ermüden und der Belastung durch die Reinigung möglicherweise nicht standhalten können.

Ungeeignet zur Reinigung durch Ultraschall

Generell ungeeignet zur Reinigung durch Ultraschall sind:

- Poröse oder empfindliche Steine (Schmuck) wie z. B. Smaragd, Koralle, Perlen, Perlmutt, Türkis, Opal, Malachit, Lapislazuli, Tigerauge, schwarzer Onyx etc.
- Gegenstände, deren Oberflächen Kratzer aufweisen, da diese Kratzer durch die Ultraschallbehandlung vertieft werden können.
- Gegenstände, die aus Holz, Leder, Horn, Schildpatt oder Textilien bestehen.
- Spezielle Arten von Modeschmuck, wie z. B. versilberter Modeschmuck.
- Schrauben und locker befestigte Beschläge können sich während des Reinigungsvorganges lösen. Reinigen Sie diese Gegenstände höchstens einmal im Monat und nur kurz (maximal 90 Sekunden).
- Reinigen Sie keine mechanischen Uhren in diesem Gerät. Die Ganggenauigkeit kann beeinträchtigt werden.
- Reinigen Sie keine **nicht wasserdichten** Uhren in dem Gerät.
- Falls Sie sich nicht sicher sind, ob das betreffende Schmuckstück in diesem Gerät gesäubert werden kann bzw. ob es dabei Schaden nehmen könnte, erkundigen Sie sich bei dem Händler, bei welchem das betreffende Schmuckstück käuflich erworben wurde.

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- 1 Ultraschall-Reinigungsgerät
- 1 Korbeinsatz
- 1 Armbandhalter
- 1 Spindel mit Distanzring
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



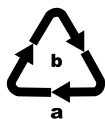
Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

⚠️ WARNUNG!

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

HINWEIS

- Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Vor dem Erstgebrauch

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

Elektrischer Anschluss

Beachten Sie für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise:

GEFAHR!

Gefahr durch Ultraschallwellen!

- Berühren Sie während des Reinigungsvorganges nicht die Innenfläche der Edelstahlwanne oder die Reinigungsflüssigkeit: Ultraschallwellen können zu Gesundheitsschäden führen.

ACHTUNG!

- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzanschlussleitung unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Ziehen Sie den Netzstecker nach jedem Gebrauch aus der Steckdose.

Bedienelemente

- 1 Display
- 2 ON-Taste
- 3 SET-Taste
- 4 OFF-Taste
- 5 Betriebs-LED
- 6 Deckel
- 7 Edelstahlwanne
- 8 MAX-Markierung für maximale Füllhöhe
- 9 Korbeinsatz für Kleinteile
- 10 Armbandhalter
- 11 Distanzring
- 12 Spindel für maximal 2 CDs/DVDs

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zu Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Funktionsweise der Ultraschallreinigung

Das während des Betriebes in der Reinigungsflüssigkeit aufgebaute Ultraschallfeld erzeugt im schnellen Wechsel Wellen mit Über- und Unterdruck. An der Oberfläche der zu reinigenden Gegenstände erzeugen diese Wellen Luftbläschen, die schnell wieder zerplatzen. Dieser Vorgang bearbeitet die Oberflächen der zu reinigenden Gegenstände mechanisch und löst so Schmutz und andere Anhaftungen, kann aber auch schon vorhandene Kratzer vertiefen.

Gerät mit Reinigungsflüssigkeit befüllen

- ◆ Öffnen Sie den Deckel **6**.
- ◆ Füllen Sie die Edelstahlwanne **7** mit der Reinigungsflüssigkeit. Die zu reinigenden Teile müssen mit der Reinigungsflüssigkeit bedeckt sein. Die maximale Füllhöhe MAX **8** darf dabei auch nach dem Einlegen der Gegenstände nicht überschritten werden.

HINWEIS

- ▶ Als Reinigungsflüssigkeit eignet sich in der Regel kaltes, sauberes Leitungswasser. Die Reinigungswirkung kann durch den Zusatz von ca. 3 Tropfen Geschirrspülmittel verstärkt werden. Verwenden Sie keine ätzenden Reiniger, Ammoniak, Bleichmittel oder stark parfümierte Reinigungsmittel.
 - ▶ Die Reinigungsleistung ist abhängig von der Wassermenge, umso mehr Wasser, umso geringer die Reinigungsleistung.
- ◆ Legen Sie die zu reinigenden Gegenstände in den Ultraschallreiniger. Es ist ausreichend, dass der zu reinigende Gegenstand mit Wasser bedeckt ist. Benutzen Sie die Einsätze **9**, **10**, **11** oder **12**.
 - ◆ Schließen Sie den Deckel **6**.

Anwendungsbeispiele

Schmuck/Metallteile

ACHTUNG! WARNUNG vor Sachschäden!

- ▶ Reinigen Sie keine Gegenstände, deren Oberflächen Kratzer aufweisen, da diese Kratzer durch die Ultraschallbehandlung vertieft werden können.
- ▶ Das Gerät ist nicht geeignet zum Reinigen von empfindlichen oder porösen Steinen wie Perlen, Perlmutter oder Korallen, Opal, Türkis, Azurit, Malachit, Tigerauge und ähnliche Schmucksteine. Fragen Sie beim Verkäufer des Schmucks nach, ob der Schmuck mit Ultraschall und ggf. mit Reinigungszusätzen gereinigt werden darf.
- ▶ Schrauben und locker befestigte Beschläge können sich während des Reinigungsvorgangs lösen. Reinigen Sie diese Gegenstände höchstens einmal im Monat und nur kurz (maximal 90 Sekunden).
- ▶ Reinigen Sie keine mechanischen Uhren in diesem Gerät.
Die Ganggenauigkeit kann beeinträchtigt werden.

- Das Gerät eignet sich zur Reinigung von Gold-/Silberschmuck und Schmuck aus anderen Metallen, wie z. B. Halsketten, Ringe, Armbänder, sowie Metallbesteck, Münzen, Abzeichen, metallische Geräteteile usw.
- ◆ Legen Sie kleine Gegenstände, wie z. B. Ringe, in den Korbeinsatz **9**.
Um Kratzer zu vermeiden, sollten sich die Gegenstände nicht berühren. Da der Korbeinsatz **9** Ultraschallwellen absorbiert, verringert sich die Effektivität und es sind evtl. mehrere Reinigungsvorgänge erforderlich.
- ◆ Zur Reinigung von Metallarmbändern von wasserdichten Uhren befestigen Sie die Uhr so auf dem Armbandhalter **10**, dass das Uhrehgehäuse oben liegt.

Brillen/Lupen

ACHTUNG! WARNUNG vor Sachschäden!

- ▶ Reinigen Sie keine Gegenstände, deren Oberflächen Kratzer aufweisen, da diese Kratzer durch die Ultraschallbehandlung vertieft werden können.
 - ▶ Alle optischen Gläser dürfen maximal 90 Sekunden im Ultraschallbad gereinigt werden.
 - ▶ Polykarbonat-Gläser (Kunststoff) dürfen auf keinen Fall im Ultraschallbad gereinigt werden. Fragen Sie Ihren Optiker nach dem Material der Brillengläser.
 - ▶ Schrauben und locker befestigte Beschläge können sich während des Reinigungsvorgangs lösen. Reinigen Sie die Gegenstände höchstens einmal im Monat und nur kurz (maximal 90 Sekunden).
 - ▶ Das Gerät ist nicht geeignet zum Reinigen von Brillengestellen aus empfindlichen Materialien wie Horn oder Schildpatt.
- ◆ Legen Sie Brillen mit den Gläsern nach oben in den Korbeinsatz **9**, damit die Gläser nicht verkratzen.

CDs/DVDs

ACHTUNG! WARNUNG vor Sachschäden!

- ▶ Reinigen Sie keine Gegenstände, deren Oberflächen Kratzer aufweisen, da diese Kratzer durch die Ultraschallbehandlung vertieft werden können.
- ▶ Reinigen Sie CDs/DVDs nicht mehrmals und nur kurz (90 Sekunden).
- ▶ Verwenden Sie bei der Reinigung von CDs/DVDs nur Wasser ohne Reinigungszusätze: Geschirrspülmittel könnte den Aufdruck ablösen.

- ◆ Sichern Sie Daten von CDs/DVDs vor der Reinigung.
- ◆ Legen Sie eine CD/DVD auf die Spindel 12. Verwenden Sie den Distanzring 11, wenn Sie 2 CDs/DVDs gleichzeitig reinigen.

Hygieneartikel/Schreibwaren

- Sie können mit dem Ultraschallreiniger Zahnprothesen/-spangen, Scherköpfe von Rasierapparaten, Rasierklingen und ähnliche Hygieneartikel reinigen. Das Gerät eignet sich ebenfalls zur Reinigung z. B. von Schreibfedern von Füllfederhaltern, Kugelschreiberhüllen und Druckerdüsen.

Gerät mit Schmuck/Metallteilen befüllen

- ◆ Legen Sie den zu reinigenden Gegenstand in den Korbeinsatz 9. Es können sowohl ein einzelnes Teil als auch mehrere Schmuckstücke gleichzeitig gereinigt werden.
- ◆ Setzen Sie den Korbeinsatz 9 vorsichtig in die Edelstahlwanne 7 ein.

Mit Brillen befüllen

- ◆ Legen Sie Brillen stets mit den Gläsern nach oben in den Korbeinsatz 9. Säubern Sie keinesfalls mehrere Brillen auf einmal.
- ◆ Setzen Sie den Korbeinsatz 9 vorsichtig in die Edelstahlwanne 7 ein.

Mit Armbanduhren befüllen

- ◆ Wenn Sie nur das Armband der Armbanduhr reinigen möchten und das Uhrwerk/Uhrehgehäuse schonen wollen: Stecken Sie die Armbanduhr auf den beiliegenden Armbandhalter 10.
- ◆ Setzen Sie den Armbandhalter 10 vorsichtig in die Edelstahlwanne 7 ein.

ACHTUNG! WARNUNG vor Sachschäden!

- ▶ Reinigen Sie keinesfalls nicht wasserdichte Uhren in dem Gerät!
- ▶ Beachten Sie auch, dass Dichtungen von wasserdichten Uhren im Laufe der Zeit ermüden und der Belastung durch die Reinigung möglicherweise nicht standhalten können. Um das Uhrwerk/Uhrengehäuse zu schonen, kann der Armbandhalter 10 verwendet werden.
- ◆ Wenn Sie das Uhrengehäuse sowie das Armband der Armbanduhr reinigen wollen: Legen Sie die Armbanduhr in den Korbeinsatz 9, damit das Glas des Uhrengehäuses der Armbanduhr nicht verkratzt. Achten Sie beim Beladen darauf, die Uhr so zu platzieren, dass das Glas des Uhrengehäuses nach oben weist, um Kratzer zu vermeiden.
- ◆ Setzen Sie den Korbeinsatz 9 vorsichtig in die Edelstahlwanne 7 ein.

Mit CDs/DVDs befüllen

- ◆ Setzen Sie eine CD auf den Dorn der Spindel 12. Falls Sie zwei CDs gleichzeitig reinigen möchten, legen Sie den Distanzring 11 auf die CD und den Dorn auf.
- ◆ Legen Sie jetzt die zweite CD auf den Distanzring 11.
- ◆ Setzen Sie die Spindel 12 vorsichtig in die Edelstahlwanne 7 ein.

Gerät ein- und ausschalten

Reinigungsvorgang starten

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
- ◆ Im Display 1 erscheint 180 (Sekunden).
- ◆ Drücken Sie wiederholt die Taste SET 3, bis die gewünschte Reinigungsdauer (090, 180, 280, 380 oder 480 Sekunden) im Display 1 erscheint.

HINWEIS

- ▶ 090 Sekunden: Empfohlen für leichte Verschmutzung und Gegenstände wie Brillen.
- ▶ 180 Sekunden: Standardzeit für normale Verschmutzung.
- ▶ 280 Sekunden: Empfohlen für die Erstreinigung mit dem Ultraschallreiniger.
- ▶ 380 Sekunden: Empfohlen für die Erstreinigung, wenn mehrere Gegenstände gereinigt werden.
- ▶ 480 Sekunden: Empfohlen für starke Verschmutzung.
- ◆ Nachdem Sie eine geeignete Zeit eingestellt haben, starten Sie den Reinigungsvorgang, indem Sie die ON-Taste 2 drücken.

- Während der Reinigungsphase ertönt ein zirpendes Geräusch.
- Die Betriebs-LED ⑤ leuchtet während des Reinigungsvorganges.
- Im Display ① zählt die Zeit rückwärts bis auf Null und das Gerät schaltet sich automatisch ab.
- ◆ Um das Reinigungsergebnis auch während des Reinigungsvorganges zu kontrollieren, lässt sich der Reinigungsvorgang durch Drücken der OFF-Taste ④ anhalten.
- ◆ Drücken Sie die ON-Taste ②, um den Vorgang wieder zu starten.
- ◆ Nach der Reinigung trennen Sie das Gerät vom Netz, öffnen den Deckel ⑥ und entnehmen vorsichtig den jeweiligen Einsatz aus der Edelstahlwanne ⑦.
- ◆ Spülen Sie die gereinigten Teile gründlich mit klarem Wasser ab, bevor Sie diese mit einem weichen und trockenen Tuch vorsichtig abtrocknen.

HINWEIS

- ▶ Die meisten Schmutzpartikel lösen bzw. lockern sich bereits nach dem ersten Reinigungsdurchgang. Falls nach der Reinigung noch Schmutzreste vorhanden sind, nehmen Sie ein weiches Tuch und entfernen Sie diese durch leichtes Abreiben. Sollten sich trotzdem nicht alle Schmutzpartikel gelöst haben, den Reinigungsvorgang mit dem abgekühlten Gerät nochmals wiederholen.

⚠ GEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie nach jedem Gebrauch und vor jedem Ausgießen der Reinigungsflüssigkeit stets den Netzstecker aus der Steckdose.
- ◆ Zum Ausgießen der Reinigungsflüssigkeit halten Sie das Gerät am besten über ein Waschbecken, klappen den Deckel ⑥ auf und kippen das Wasser über die vordere Öffnung aus.

Reinigung

⚠ WARNUNG!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.

ACHTUNG!

Mögliche Beschädigung des Gerätes.

Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser ein und schützen Sie es vor Spritz- und Tropfwasser.
- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.
- Die Einsätze **9**, **10**, **11** oder **12** reinigen Sie unter fließendem, warmem Wasser. Trocknen Sie anschließend alle Teile gut ab.

Lagerung

- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung.

WARNUNG!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät zeigt keine Funktion.	Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
Die Anzeige leuchtet, das Gerät reinigt aber nicht.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät durch Drücken der ON-Taste 2 ein.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Technische Daten

Allgemeines	
Eingangsspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom)
Netzfrequenz	50/60 Hz
Leistung	50 W
Schwingfrequenz	ca. 48 kHz
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.



Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 338027_2001

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informācijas data · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums

Stand der Informationen:

05 / 2020 · Ident.-No.: SUR48C4-052020-1

IAN 338027_2001